

症 例 報 告

老人性外陰痛，外陰違和感に対して 温清飲・香蘇散の投与が有効であった1例

木下 哲郎^{*1,*2} 矢久保修嗣^{*1} 木下 優子^{*1}
安藝 竜彦^{*1} 種倉直道^{*1} 横瀬 友好^{*1} 小泉久仁弥^{*1}

要旨：高齢女性の外陰痛，外陰違和感は，原因は多岐にわたり治療に抵抗するものもみられる。我々は，これに対して温清飲と香蘇散の併用により，症状の改善の得られた1例を経験した。症例は71歳の女性である。1週間前より外陰部のヒリヒリ感出現し，温清飲により約3週後には主訴はほぼ消失した。3カ月後に再発し，軽度の抑うつ傾向も認めため香蘇散を加えた。温清飲と香蘇散の投与により，約3週後には改善が得られ，現在も治療継続中である。高齢者にみられる慢性の外陰痛，外陰違和感は，漢方医学的には皮膚粘膜萎縮病態である血虚と考えられ，背景にあるうつ状態は，漢方医学的には気滞と考えることができる。これに対しては，血虚を改善する温清飲や，気滞を改善する香蘇散による治療は有用であると考えられる。

索引用語：外陰痛，外陰違和感，温清飲，香蘇散

PAIN AND KAMPO MEDICINE Vol.18 (2008)

A case for senile vulvodynia improved by the combined treatment of Unseiin and Kososan

Tetsuro Kinoshita^{*1,2}, Shuji Yakubo^{*1}, Yuko Kinoshita^{*1},
Tatsuhiko Aki^{*1}, Naomichi Tanekura^{*1}, Tomoyoshi Yokose^{*1} and Kuniya Koizumi^{*1}

Abstract: There are a lot of causes in senile vulvodynia, and some of them are resistant to the treatments. This report shows the effect of combined treatment of Unseiin and Kososan on senile vulvodynia. A woman patient of 71 years old had smart feeling of vulva one week ago. The main complaint almostly disappeared by the administration of Unseiin for about three weeks. However, the symptom relapsed three months after the treatment with a slight depression. Therefore Kososan was added to the conventional medication. Symptom was improved by the combined treatment of Unseiin and Kososan about three weeks later, and the treatment is continuing. Kososan was effective for the improvement for the depression, and Unseiin improves the skin mucous membrane shrinkage condition. It is suggested that the combined treatment of Unseiin and Kososan is effective for senile vulvodynia.

Key words: vulvodynia, Unseiin, Kososan

^{*1} Division of integrated herbal medicine, Department of medicine, Nihon University School of Medicine

^{*2} Department of obstetrics and gynecology, Kyouristu-Narashinodai Hospital

Offprint requests to: Tetsuro Kinoshita, Department of obstetrics and gynecology, Kyouristu-Narashinodai Hospital, 4-17-22 Narashinodai Funabashi-City, Chiba 274-0063, Japan